

まつだい

1998

4

No. 461

平成10年4月15日

■発行 新潟県松代町役場総務課

☎ 02559(7)2220

FAX 02559(7)2526



▲世田谷ジュニアリーダークラブの皆さん40名が、3泊4日で「峰」に宿泊。最後のスキーを楽しみました。

▼人気の高い展望ラウンジからは、苗場山、谷川岳、巻機山が一望できます。



増築された芝峠温泉
会沢・菅刈間から撮影

グレードアップ! 眺望の魅力

共同浴場の誕生は平成3年。数え七歳になるレストビレッジ峰の増築工事も終わり、3月26日は竣工式。凍み渡りもできるほど良い天気、自慢の眺望もまた格別。満一歳のほくほく線とともに新たな交流人口の拡大が期待されます。

主な内容

平成10年度町の予算	23
町職員、教職員異動	45
水道条例の改正	67
第11回冬の陣	89
東京発・文芸	1213
お知らせ	1415

(この広報は再生紙を使用しています)

1998

平成10年度

町の予算は

6会計総額

54億7,693万円

人と自然の生命が輝く町づくり！

三月十日から開催された定例町議会で、平成10年度予算が可決承認されました。

今年度の予算総額は、五十四億七千六百九十二万七千円。昨年度に比べ、二億三千七百八十六万円、率にして、四・五%の増となっています。

町の予算は「一般会計」と「特別会計」に分かれています。大部分の事業は、一般会計に含まれていますが、国民健康保険事業など五つの会計はその性格上、一般会計と切り離し、特別会計として予算を組んでいます。

この予算が、私たちの暮らしにどのように使われるのか、その概要をお知らせします。

一般会計

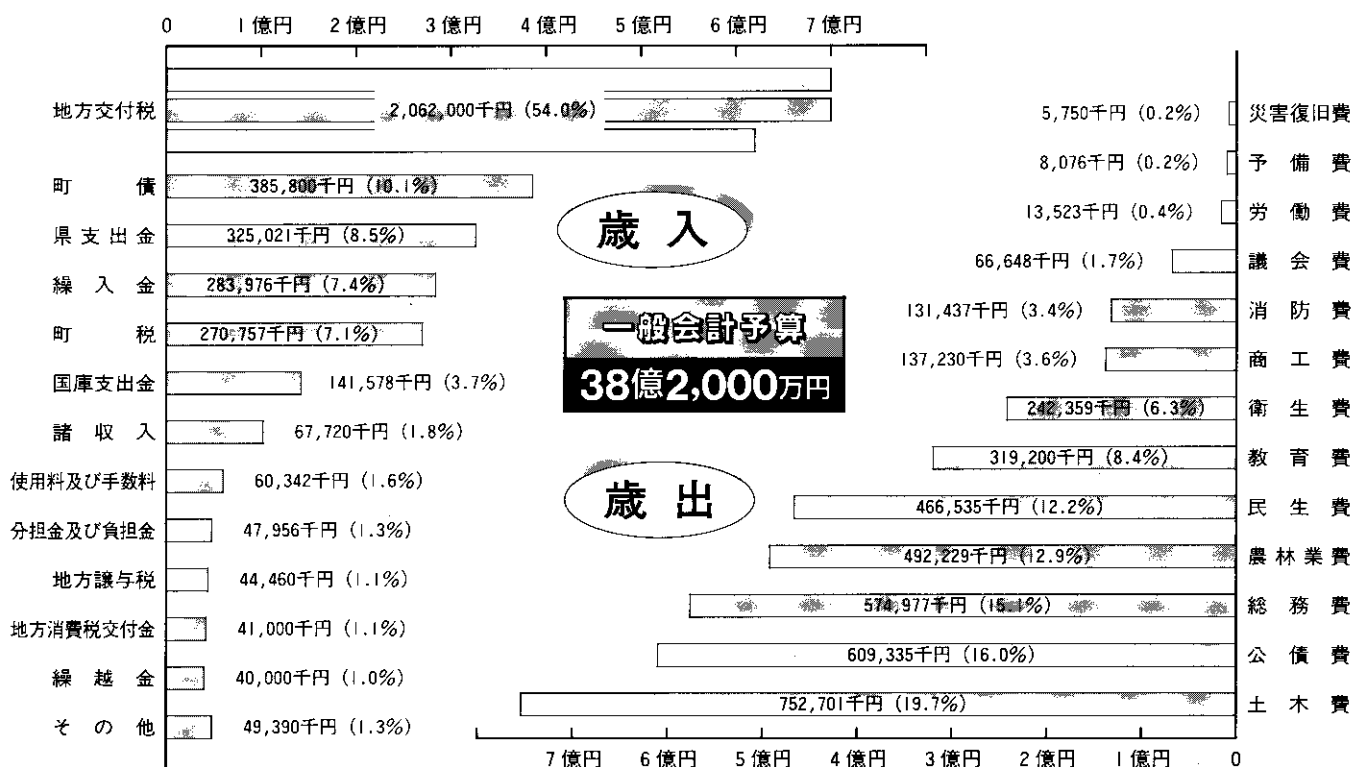
一般会計は、昨年度と比べて八千万円（二・一%）増の予算となっています。

歳入では、地方交付税、国庫支出金、県支出金、町債などの依存財源が三十億三千四百二十二万円で、昨年度より六千四百四十九万円の増ですが、全体に占める割合は昨年度と同じ七十九%となっています。これは、教員住宅の建設が終わり、国庫支出金が減額したこと、及び学校統合や町道二路線の県道昇格に伴い地方交付税が減額されましたが、一方で県支出金は農業振興関係の補助金や参議院通常選挙などの委託金が増えたことによ

り増額となったものです。

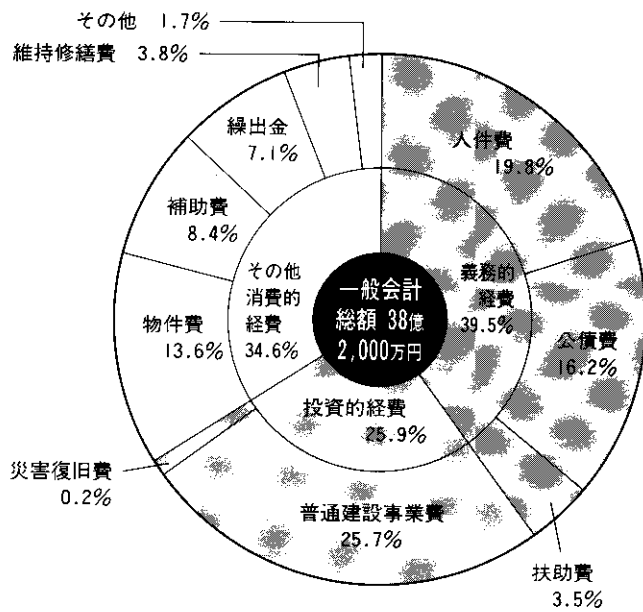
一方、町民の皆様から納めていただく町民税や基金からの繰入金などの自主財源は、七億八千五百八十万円、昨年度に比べ千八百五十一万円の増。固定資産税が大きく伸びていますが、全体に占める割合は二十一%で昨年度と同じです。

歳出では、本年度の目玉事業である住宅用地整備事業（松代大新田地区）で一億四百八十一万円増額となった土木費が七億五千二百七十万円。約一億三千万円増えた総務費は、五億七千五百万円で、今年



一般会計 歳出

性質別の割合



一般会計		38億2,000万円
特別会計	国民健康保険	3億8,005万円
	国民健康保険診療施設	2,119万円
	老人保健	5億8,703万円
	簡易水道事業	2億8,021万円
	公共下水道事業	3億8,845万円
合計		54億7,693万円

度から本格化する里創プラン関連の事業や駅前の駐車場や駐輪場の整備、テレビ難視聴地域解消対策などが主な事業です。

民生費は、三千五百八十六万円増の四億六千六百五十四万円。松代ほのぼの園の隣に建設される在宅介護支援センター整備が増額の主な理由です。

教育費は、三億九千九百二十万円。教員住宅の建設が終わり、一億四千六百万円減となりましたが、各小学校へのコンピュータ導入事業（二十九台）や、生涯学習センターを宿泊可能な施設に改造するなどの事業が計画されています。

商工費は、スノーボード場の

特別会計

特別会計は、昨年度に比べ簡易水道事業会計を除きそれぞれ増額されました。五会計を合わせると一億五千七百八十七万円の増となります。

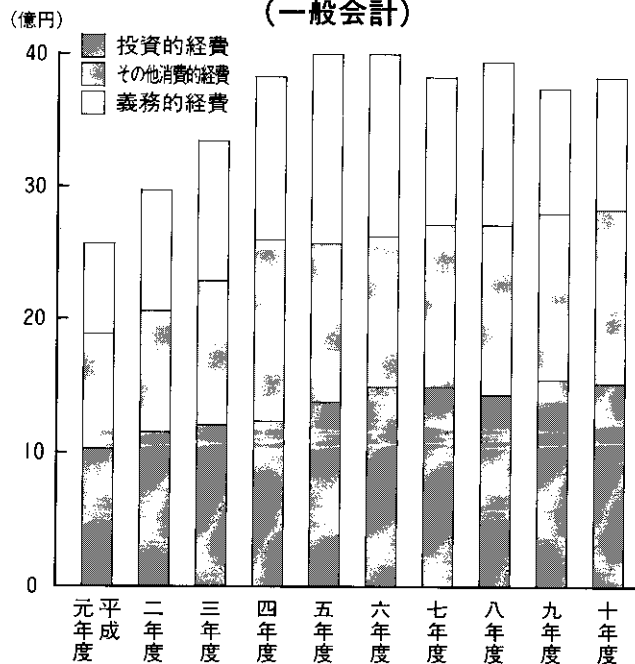
公共下水道事業会計は、三億八千八百四十五万円。昨年度より一億九千五百六十四万円増加しました。きれいな河川をよみがえらせ、生活環境の整備を図るために行われる特定環境保全

整備完了により約九千三百万円の減となりましたが、一億三千七百二十三万円で観光施設整備などが主な事業です。

また、農林業費は芝峠温泉宿泊棟の増築（総合交流促進施設整備事業）が完了しましたが、農林水産業の振興事業や、団体の事業、きのこの里づくり事業など新規事業も導入されるため千百万円増の四億九千二百二十三万円となっています。

衛生費は、二億四千二百三十六万円で四千八百万円余りの減ですが、総合健診業務を三十歳から引き下げ、病気の早期発見に努めるほか、環境問題を考慮してリサイクル処理やフロン回収処理などを行います。

過去10年間の予算と推移と性質別割合（一般会計）



用語の説明

依存財源

国や県にたよるお金

町債

町が事業を行うため、国等から借りるお金

自主財源

町独自で得るお金

公共下水道整備事業を行います。最終処理場の建設も始まり、平成十三年度には一部供用開始、十五年度の完了を目指します。

また、浄水場の整備が終わり、七千五百五十七万円減額となった簡易水道事業会計は、二億八千万円余り。継続中の第五次拡張工事は、平成十一年度完了を目指しています。

平成十年度予算の概要をごく簡単に紹介しました。

事業の実施に当たっては、経費の節減に努め、限られた財源

を有効に使い、きめ細かな施策で「人と自然の生命が輝くまち」づくりを努力します。皆様のご理解とご協力をお願いします。

平成10年度

松代町役場

スタッフ紹介

先月号でもお知らせしたとおり、課の設置条例が改正され、ふるさと会館や体育館に勤務する職員を引き上げ、一般行政事務は役場・総合センターでのみ行われることになりました。

四月一日付で発令された全職員の新規と勤務場所を紹介します。なお、退職者は三名、新規採用者はありませんでした。

役場2階

総務課

総務課長 高橋 宣泰

(行財政) 参 佐藤 達夫

" 柳 久夫

" 佐藤 秀行

(庶務防災) 室岡 秀俊

" 佐藤 一弘

" 柳 広美

" 小野島 美津子

(広報) 茂野 孝藏

(総務課付) 山賀 八郎

住民課

住民課長 松永 勝

(社会福祉) 参 米持 徳二

" 牧田 幸樹

(児童福祉) 牧野 恵子

(松代保母) 柳 ふじえ

" 山岸 喜美江

" 佐藤 キヨノ

" 山本 真友美

" 小界 恭子

" 若月 美穂

" 佐藤 好子

(室野保母) 柳 みね子

" 若井 朋美

" 石口 町子

(犬伏保母) 高橋 美和子

" 小界 月子

(戸籍住民) 柳 裕子

" 樋口 靖志

(国保衛生) 齋藤 一良

" 山岸 正孝

" 鈴木 正和

" 関谷 里美

(保健婦) 酒井 由美子

" 樋口 淳子

(栄養士) 斉木 忍

出納税務室長 空岡 茂

(税務) 高橋 勝

" 西川 慶子

(会計) 市川 聡

(出納) 田辺 栄子

役場3階

議会事務局

事務局長 宮沢 諄一

(書記) 春日 和子

企画振興課

企画振興課長 柳 善雄

(企画調整) 参 堀川 一郎

" 石口 丈夫

(地域振興) 鈴木 清彦

" 樋口 彰

(商工観光) 石口 博雄

" 鈴木 幸春

(労政) 石口 松男

農林課

農林課長 関谷 英市郎

(農政推進) 武田 芳夫

(農政企画) 柳 利彦

(農政推進及び農政企画) 鈴木 政広

" 池田 清人

(農村計画) 佐藤 徹夫

(農村整備) 相沢 幸一

(農村計画及び農村整備) 市川 健司

農業委員会

事務局長 米持 恒敏

建設課

建設課長 柳 健一

(土木建設) 参 佐藤 信一

" 高橋 祥一郎

" 南雲 壮一

" 柳 高浩

(管理調整) 米持 敏雄

" 若井 孝広

(機械運転) 秋山 益太郎

水道室

水道室長 相沢 哲夫

(水道) 皆井 正一

" 鈴木 昌芳

(下水道) 萬羽 美栄

" 佐藤 正

総合センター

教育委員会

教育委員長 高橋 嵩一

学校教育課長 山賀 茂

(学校教育) 柳 ハルエ

(庶務) 大野 保子

(松中用務) 樋口 幸作

(松小用務) 村山 盛儀

(奴小用務) 柳 早苗

(孟小用務) 萬羽 洋子

生涯学習課長 馬場 利夫

(生涯学習) 柳 裕

(スポーツ振興) 牧田 義明

出先機関
派遣 職員

デイサービスセンター

ほのぼの園

センター長 鈴木 幸紀代
(保健婦) 数井 和代

芝峠温泉

レストビレッジ峰

支配人 参 小界 定男

十日町地域消防署

松代分遣所

副所長 室岡 徹

十日町地域広域組合

(企画調整) 佐藤 則夫

東頸城広域組合

(農政) 市川 英世

安塚土木事務所

松代分所

(下水道) 関谷 栄治

注 参 印は参事

小・中 高 教職員の異動 (敬称略)

松代小学校

■転出された先生

教諭 武田比呂美↓十日町市西小

〃 丸山文雄↓上越市直江津小

養教 荒木文子↓松代町孟地小

■転入された先生

教諭 岩崎泰子↑新井市吉木小

〃 川上洋子↑新採用

〃 中静裕子↑県立高田養護

養教 今井典子↑柿崎町黒川小

孟地小学校

■転出された先生

教諭 樋口 茂↓大潟町大潟町小

教諭 山本篤子↓退職

養教 堀口直子↓吉田町吉田小

■転入された先生

教諭 齋藤信之↑県立月ヶ丘養護

養教 荒木文子↑松代町松代小

奴奈川小学校

■転出された先生

教諭 内藤真理子↓三和村里公小

養教 猪股智子↓上越市雄志中

■転入された先生

教諭 中沢英美↑新井市中央小

養教 白川由子↑越路町塚山小

松代中学校

■転出された先生

教諭 樋口重正↓湯之谷村

〃 青柳美德↓新津市小合中

〃 竹田時子↓上越市城東中

〃 荒井妙子↓安田町安田中

〃 内藤浩悟↓三条市第三中

養教 和田ハルミ↓妙高村原通小

■転入された先生

教諭 竹内 学↑上越市城西中

教諭 今町義彦↑三和村三和中

〃 飯塚秀樹↑安塚町安塚中

〃 舟本昌之↑新潟市山潟中

養教 太田真由美↑上越市雄志中

県立松代高等学校

■転出された先生

教頭 横山文一↓三条高校教頭

教諭 大久保義宏↓六日町高校

〃 本間 亮↓長岡高校

〃 長谷川浩↓村上高校

〃 大谷地亮↓県教育委員会

実習 樋口愛子↓退職

主任 鈴木まさ子↓十日町病院

■転入された先生

教頭 森 久↑新潟高校

教諭 河合克彦↑三条商業高校

〃 小林 寛↑新採用

〃 佐野 裕↑新採用

講師 高橋哲也↑新規

実習 星野ひとみ↑新潟港南高校

主事 高橋 純↑十日町高校

各事務所等の電話・郵便番号

松代町役場庁舎 〒942-1592
☎ 7-2220(代)

FAX 7-2526・7-2300

総合センター 〒942-1526
☎ 7-2301 FAX 7-3905

総合体育館 〒942-1526
☎ 7-3752 FAX 7-3134

ふるさと会館 〒942-1526
☎ 7-3000

芝峠温泉 レストビレッジ峰 〒942-1544
☎ 7-3939 FAX 7-3926

デイサービスセンターほのぼの園 〒942-1526
☎ 7-3700 FAX 7-3985

松代分遣所 〒942-1526
☎ 7-2310 FAX 7-2309

十日町地域広域組合 〒948-0041
☎ 0257-57-2637 FAX 57-2285

東頸城広域組合 〒942-1106
☎ 4-3336 FAX 4-3805

安塚土木松代分所 〒942-1526
☎ 7-2030 FAX 7-2149

東頸城ふるさと見て歩記 ①

「ふるさと村
自然と
憩いの森」
(牧村)



今月から東頸城六町村の広域広報として、東頸城ふるさと見て歩記がスタートします。まずは牧村です。残雪の中、待ちこがれていたようなブナの芽吹き。雪の国はゆつくりと目覚め、野に山に萌黄色の魔法を灯していきます。

ゆるんだ大気や陽のぬくもり、川のせせらぎにも春の匂い。長く厳しい冬を体験するからこそ、新しい季節を迎える喜びもひとしおです。

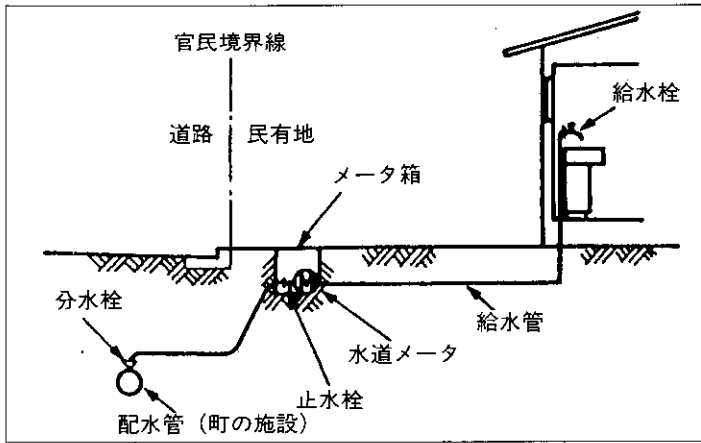
ここ、牧村のふるさと村自然と憩いの森でも、山々が遅い春を感じ、一斉に緑のじゅうたんが広がります。ソメイヨシノやボタン桜、山桜などが生き生きとピンクの花を披露します。

四月二十五日から春を感じてもらおうと、お花見会と俳句短歌大会が開かれます。園内十四軒に五十本以上の桜が植わっています。中には、黄色い花をつける桜もあります。この桜花満開のもとで、一句または一首ひねってみませんか。すばらしい俳句や短歌ができるかもしれません。牧村の方はもちろん、東頸城在住の方、上越市方面の方、どなたでも参加できます。

また、五月九日から菜の花まつりが開かれます。若葉が青々と萌え盛り、黄色の菜の花が目を見舞います。ぜひふるさと村自然と憩いの森へおいでください。



ふるさと村は牧村池舟に



平成10年4月1日から

松代町

水道条例が 改正されました

水道法の一部改正に伴い、松代町水道条例が全面改正されました。改正の概要は、給水装置の工事業者に対する規制を緩和するため、指定工事店制度を見直し、水道事業者ごとにまちまちである指定要件の統一を図り、明確化するとともに、指定要件となる技術者の資格等について定められました。

これにより、平成十年四月一日から給水装置工事事業者の指定制度と給水装置工事の取り扱いが変わりました。

給水装置とは？

給水装置は、需要者に水を供給するために松代町が施設した配水管から分岐して設けられた給水管及びこれに直結する給水用具をいいます。

(上図参照)

給水装置工事の内容としくみ

給水装置の工事は、町または指定給水装置工事事業者以外の者が工事を行うことはできません。

給水装置の工事とは、新設、改造、修繕、撤去の工事をいいます。ただし軽微な変更(単独水栓の取替え及び補修、こま、パッキンなど給水用具の部品の取替えて配管を伴わないものに限られている)を除きます。

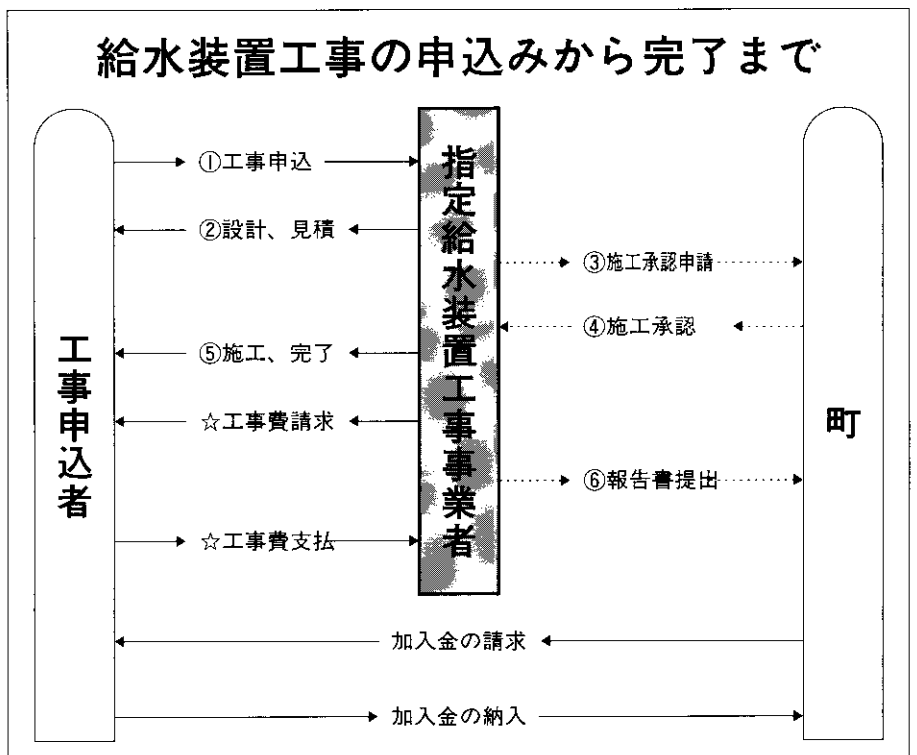
★単独給水栓とは、湯水を混合して吐水する機能を有せず手動により作動する給水栓をいい電気等により作動する自動水栓は含まれません。

給水工事 Q&A

Q 個人の財産である給水装置の工事について、なぜ町が監督する必要があるのか？

A 水道法では「水道の適正な管理を図り、清浄な水道水を供給する」という目的が掲げられています。そこで、町では安心して水道をお使いいただくために、水質や水道施設(配水管等)を管理し給水を行っています。(次頁へ)

給水装置工事の申込みから完了まで



現在の指定給水装置工事事業者

集落	業者名	電話番号
松代	藤屋金物店	☎7-2022
松代	(株)前田商会	☎7-2072
松代	小野島電気店	☎7-2159
松代	センダヤ電器	☎7-2108
松代	大和電建(株)	☎7-2135
松代	小松屋電気商会	☎7-2289
太平	(株)小野嶋建設	☎7-2118
千年	高橋電機	☎7-2625
犬伏	電気のコヤどん	☎7-2512
室野	三六商会	☎8-2203
室野	関商店	☎8-2408
室野	永井工業	☎8-2200



平成9年度松代地区の水道安定供給のため

千年地内に建設された第2配水池 (452㎡)

給水装置は配水管と直結しており、その中を流れる水が一体的であることから給水装置の構造・材質に問題があり、配水管に汚水等が逆流すれば公衆に危害を及ぼすことになります。さらに給水装置は、町の管理する配水管に「穴をあけて」接続するものであり水道施設の保全にも大きな影響を及ぼすからです。★このため、水道法では「給水装置の構造及び材質に関する基準」を定め、これに適合しないときは、町は給水契約の申し込みを拒み、または基準に適合するまでの間、給水の停止を行うことが認められています。

Q 給水装置工事はなぜ、指定されたものが施工する必要があるのか？

A 給水装置は、その大部分が土中または壁の中に埋まってしまう、工事の終了後に町が給水装置について構造・材質基準への適合性を確認することは困難であり、多大な費用と時間を要することになり、円滑かつ迅速な給水を進めるうえでの支障となります。また、基準に適合しない工事の

給水装置工事業業者の指定

次の要件に適合している事業者については、給水装置の工事を行うことのできる「給水装置工事業業者」として町の指定を受けることができます。

①事業所ごとに、水道法に定められた資格（給水装置工事主任技術者免状）を取得している者をおくこと。

②次に定める機械器具を有する者であること。

イ 金切りのこ、その他管の切断用の機械器具

ロ やすり、パイプねじ切り器

その他管の加工用の機械器具

ハ トーチランプ、パイプレンチ、その他接合用の機械器具

ニ 水圧テストポンプ
③次のいずれにも該当しない者であること。
イ 禁治産者もしくは準禁治産

やり直しを求めることも実際問題として非常に困難です。★このため、あらかじめ給水装置工事を適正に行うことができない事業者を指定し、水道条例でこの指定を受けた事業者が給水装置工事を行うことを「給水の条件」とすることで水道の適正な管理を図り、円滑かつ迅速な給水を行いたいからです。

者、または破産者で、復権を得ない者

ロ 法に違反して刑に処せられその執行を終わり、または執行を受けることがなくなった日から二年を経過しない者

ハ 松代町指定給水装置工事業業者規程第八条第一項の規定により指定を取り消され、その取り消しの日から二年を経過しない者

ニ その業務に関し不正または不誠実な行為をするおそれがあることを認めるに足りる相当の理由がある者

ホ 法人であつて、その役員のうちイからニまでのいずれかに該当する者があるもの

★指定申請の詳細については、建設課水道室にお問い合わせください。（☎七二二二〇〇）

ウチワヤンマ

自然
のぞき
ある記
高橋八十八
その20

室野の「ハイテクファーム」(旧奴奈川中学校跡)の前から通称農免農道を儀明に向かって上がっていくと、左下に大きな池が見えます。これは「茶屋の池」という名前で呼ばれています。この池にはさまざまなトンボが飛んでいますから、時季になったらトンボウォッチングに行ってみませんか。

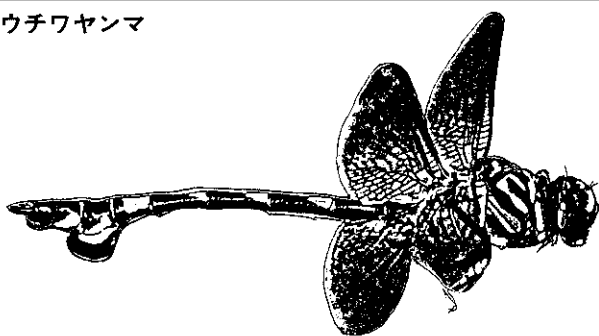
ここで最も珍しいのは、ウチワヤンマというもので、尾の先端に円いうちわのような付属物をつけているという変わり者です。なんの必要からこんな邪魔くさいものを身に付けているのでしょうか？

この池には、ギンヤンマ・オヤマトンボ・コオニヤンマ・クロスジギンヤンマ・ルリボシヤンマなどが見られ、珍しい全身が真っ赤なショウジョトンボ

や、腰が白いコシアキトンボも観察できます。池にはソウギョでもいるのか草の茎をパクパクしゃぶっている魚が見られました。この池に限らず、灌漑用の溜め池の周囲にはいろんなトンボが飛んでいますからトンボの観察には最適ですが、落ちないようにご用心！ 大型トンボとともに小型のイトトンボなども観察してみてください。

わが松代町は、トンボ王国なのでから……。

▼ウチワヤンマ



第11回

越後まつだい冬の陣

3月7～8日
参加者は、17,000人！



雪上みこし
生き／生き／合戦
8団体出場

総合優勝 上杉謙信公

不景気を切る！

室野青年会

生き！生き！部門賞

犬伏ギンギンみこし

犬伏けやきの会

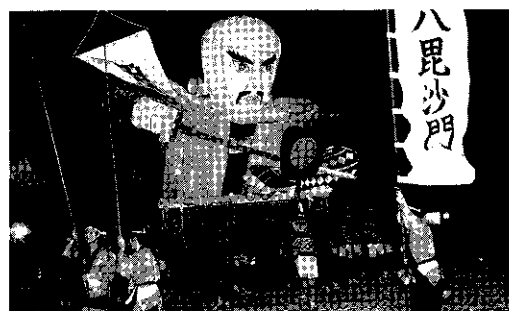
手作り部門賞

聖火みこし 蓬平蓬和会

▼8月1日から開催される「全国都市緑化フェア」のキャンペーンガールも登場。にいなちゃん人形を目指して、クイズやジャンケン大会で盛り上がりました。



▼雪上みこし 総合優勝 室野青年会



恒例
雪中まつだい大相撲

《中学生一般の部》

優勝 佐藤昭則 十日町南鑑坂

2位 星野裕樹 十日町市新座

3位 太田正之 新潟市内野町

《小学生男子の部》

優勝 関谷有希 松代上町

2位 関谷智美 松代上町

3位 小堺恵美 松代下町

《小学生男子の部》

優勝 小堺純一 松代上町

2位 樋口直哉 松代中町

3位 五十嵐真悟 松代下町

かまくら展

最優秀賞

『今日は城下の小正月』

峠、竹所、木和田原

かまくらづくりグループ

優秀賞

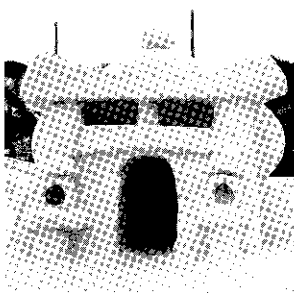
『目指せ！ワールドカップV』

凱旋門かまくら 室野子供会

奨励賞

『ピカチュウ』

新町子供会



▲かまくら展最優秀賞
11団体が参加しました。

趣向を凝らして 新登場！

出陣そば相撲

15名出場

優勝 武田昌子（大島村）1700 g

2位 猪股秀俊（松代町）1310 g

3位 樋口利幸（ ）1290 g

4位 山岸俊雄（ ）1250 g

『ゆでた後のそば』を食べた重量で勝敗が分かります。



▲出場は、一般者8名・小学生30名

第11回冬の陣

ご寄付一覧

(順不同・敬称略)

- J A 十日町 コシヒカリ150kg
- 東京松代会 100,000円
- (有)岡村自動車 50,000円
- (株)武江組 50,000円
- (株)高橋組 50,000円
- 日本除雪機製作所 北陸営業所 100,000円
- 日本ケーブル 50,000円
- 関谷徳次郎 30,000円
- 橋口太郎・高野弥生・加藤栄孝 20,000円
- 八王子市職員組合 10,000円
- 大和電建(株) 21・14型テレビ、クリーナー、温風機2台、ドライヤー
- 世田谷区 ワイン2ダース、(生涯学習ネクタイピン・推進課) スカーフセット、ビール券5枚
- 松代総合開発 入浴券450枚
- 三六商会 給水工事一式
- 松之井酒造 酒 一斗
- (株)拓越 10,000円
- 和光ペンディング ジュース1,300本
- 三条印刷(株) 50,000円
- 松代町建設業協会

除雪・建設重機等借上

- (有)日の出そば 出陣そば相撲
- (株)松代そば善屋 の材料&賞品

その他、木和田原の石野嵩さんからは、第3回冬の陣から9年間城主に贈る米俵の製作を毎年お願いしてきました。また、当日も陣中見舞や労務の提供など多数の方からご協力をいただきました。

紙面を借りてお礼申し上げます。



城主は17歳!

津南町の

桑原 和幸くん



のっつれ! 松代城

出場者は 392名 (男性 325名 女性 67名)

最年長は78歳 若月庚平さん

最年少は16歳 高澤和裕さん 他6名

▶ やっとゴール!



体力部門

()は年齢

- 城主 桑原和幸(モ)津南町
- 城代家老 和田芳夫(三)小千谷市
- 侍大将 尾島 誠(モ)柏崎市
- 女大将 小嶋玲子(四)大伏
- 2位 太田智子(モ)十日町市
- 3位 川口孝子(三)新潟市
- 援軍大将 山本吉人 新宿区

仮装部門

- 仮装大将 上越市 妖艶な姫君 達チム(青木敏行、佐藤和美、吾妻祥子、菅野美世)
- 仮装中將 ポケモンのニヤース 柏崎市 山崎俊哉
- 仮装小將 タイガースチーム 新潟市(諸橋義久、太田正之、外山功、小林金二)



▲ グラム遠島の受刑者の皆さん

運力部門

グラム遠島の刑

- 内藤綾子(西川町)
- 高橋淑子(千年)
- 登坂崇規(上越市)
- 南雲 弘(川西町)
- 山崎俊哉(柏崎市)
- 釜ゆでの刑(芝峠温泉宿泊券)
- 内藤 一(西川町)
- 小林正哉(安塚町)
- 牛木達也(上越市)
- カラーテレビ 石川康彦(柏崎市)



▶ 妻有観光大使

任命辞令交付式

のっつれ! 松代城の表彰に先立って、妻有観光大使の任命辞令交付式が行われました。山と溪谷社の三掘裕雄編集長、実業之日本社の新村民雄出版部長など合計十社の方々に大使をお願いしました。

電話予約による

住民サービスの拡大へ

役場の全業務を4月から

『午後7時まで』

時間外も対応

5時までに電話ください

役場の行政事務は、通常平日の五時十五分までとなっていたが、昼間働く人たちのために四月から「午後七時まで」全庁で業務サービスを行います。なお、このサービスは当日の午後五時までに電話などで申し込みがあった場合だけで、土・日曜、祝日などの休日は除きます。（火葬許可は今までどおり宿・日直者が対応します）
○月○日、○時ころ、○の用事でいきますと電話などでご連絡ください。

ハガキ「町長への便り」に

貴重なご意見を

ありがとうございます。

三月号の広報とともにお配りしたハガキ「町長への便り」に貴重なご意見・ご提言をいただきありがとうございます。

皆様のご協力により、先月末までに二十通を超えるハガキが届きました。この内容は庁内で慎重に検討し、その結果とともに逐次広報などでお知らせする予定です。

なお、お便りには住所・氏名が明記されていないものも見受

けられますが、ご質問の真意が量りかねるものや、誤解による勘違いなども懸念されます。詳しくお聞きする場合もあるかと思われしますので、住所・氏名はつきりとお書きください。公表する場合、氏名は明示しませんが、地方公務員法により職務上知り得た秘密は絶対に外部に漏れる心配はありません。皆様のご協力をお願いします。

ほくほく線

増収努力と経費の節減で
ほくほく線の初年度収支は

黒字が確実！

北越急行は三月十三日、十日町市で記者会見し、開業初年度の収支見通しを発表しました。運賃許可申請時には単年度黒字は開業五年目と想定していましたが、初年度から黒字は確実。その理由として、特急の利用が好調だったことに加え、少雪で冬期対策費が見込みを下回り、また、経費全般に渡って縮減に

努めた結果を上げています。特急の輸送実績は、二月末で二百二十万六千人が利用。一日平均では、当初見込みを二百人上回る六千四百人の記録です。普通列車も、利用人員において通勤定期利用者が特に少ないことなど、想定値の一日平均二千九百二十人を下回り、同二百百人と伸び悩みましたが、収入

に直結する輸送密度は想定どおりの実績を見込んでいます。また、致命的な初期故障もほとんどなく、列車遅延も北陸線などでのトラブルが原因で線内のもは少ないという喜ばしい結果でした。しかし、現状に満足せずに、今後も安全安定輸送の確保や特急の段階的スピードアップに取り組み、観光・研修などを機軸にした交流人口の増加を目指して沿線市町村と協力し、お客様の利用促進を図りたいとしています。



▲ミス十日町雪まつりとの記念撮影も好評でした。

開業1周年！

ほくほく線 駅まつり

3月21日～22日
参加者 8,000人！

三月二十一日・二十二日の両日ふるさと会館では、開業一年を迎えたほくほく線の駅まつりが開かれました。

延べ八千人が繰り出す大盛況で、ミニ四駆やもちつき大会、ミス十日町との記念撮影などを楽しみました。また、常春ホールでは松代・松之山の愛好会による「雪割草特別展示即売会」



▲まつだい駅にも停りました
スーパー特急「はくたか」

も開かれ、変わった花々が多くの人を魅了していました。

一方、北越急行もスーパー特急はくたかの無料招待乗車を企画し、土曜日は五十人、日曜日には七十人の方が六日町駅までの旅を楽しみました。



◀ 3月10日、男子10kmフリー
I Dクラス4位の飯山養護
学校高等部3年荻原邦彦くん

長野パラリンピックを観戦して

松代町手をつなぐ親の会理事
上越自閉症親の会幹事

太平 山岸 郁子

我が家の長男一麦は、自閉症という知的障害を持っています。このたび、町の教育・福祉関係各位のご尽力により、松代小学校に情緒障害児学級の新規開設が認められました。本当にありがとうございます。

さて、松代町手をつなぐ親の会は昭和五十四年に結成され、親子日帰り旅行、施設見学などに取り組んできました。昨年は

健全者と障害者が共生できる社会を

手芸教室

受け継ぎました

三月三日、蒔平の公民館では地区の方々十三人が朝から集まり『手芸教室』を楽しんでいました。押絵、色紙、文化刺繍、そのほかにもジグソーパズルなど、それぞれが思い思いの題材に挑戦していました。

この手芸教室は、松寿大学で切絵を教えていた蒔平いんきよ

の高橋利助さんが三年前に始められたもの。しかし高橋さんは昨年の八月、残念ながら他界され存続が危ぶまれていました。今冬から、その遺志を継いだ蒔平いんきよの高橋力やさんが世話役を引き受け復活しました。会員は十九人。作品が出来上がると、ひとつずつ発表しあい、温かい拍手を浴びていました。お彼岸前の三月十七日、温泉で一日ゆっくりしながら、今年の反省と抱負を語り合ったということです。



◀ 手芸教室の皆さん
作品もご覧ください。

七月と十一月に初めてのバザーを行いました。町民の皆様方から快く不用品の供出をいただいたり、買い物もたくさんしていただくなど、温かいご支援を大変嬉しく思いました。今後とも私たち障害児の親は、手を取り合って啓蒙活動に取り組むつもりです。皆様のご理解とご協力をよろしくお願い申し上げます。

今年はおリンピックに日本中が沸きましたが、続いて開催されたパラリンピックも大きな関心を集めました。私たちの家族も三月十日・十四日に、白馬村スノーハープでのクロカンレースを応援してきました。嬉しいことに今年からIクラ

越後津有8万人のステキ発見

公開ワークショップ

3月29日、十日町南中学校で開催。
約70名が参加し、ミニアートや寸劇『ステキ発見物語』を通じて交流し、熱心にグループ討議を展開していました。

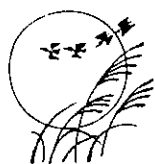


▲ミニアート、ちぎり絵で自分の地域を表現

げました。代表決定の連絡を受けた時には、全身の力が抜けたようになつたそうです。障害児だからといって、できないことは何もないのです。子どもの秘められた能力を信じ、人間の可能性にどこまでもチャレンジしていった素晴らしい先生の存在こそが二人の日本選手を生み出しました。「新潟県も環境は整っている。本気で取り組めば長野に負けなくらいの素晴らしいパラリンピック選手が育ちますよ」白馬村のクロスカントリー会場係の職員さんが私を励ましてくれました。

無邪気に笑う一麦の隣で新しい勇気がふつふつと沸いてくるのを感じました。

東京 だより



4/14 第2回企画委員会
於県人会館 (18:00)

《つとい》

4/12 濁会 総会と懇親会
於県人会館

4/19 東京奴奈川会
総会と懇親会 (11:30~)
於信濃町千日谷会堂
実行委員長 石野 士
☎048-832-7288

5/24 竹所会 於県人会館
会長 五十嵐和二郎
☎0474-48-3224

5/31 山平会 総会・懇親会
於池袋かんぽプラザ東京
連絡先 武田晃平
☎048-772-1081

《ひろば》

3/7~8 第11回越後まつだ
い冬の陣ほくほく線を
利用して東京松代会か
ら54名参加。芝峠温泉
での親睦とイベント主
会場で交流を深める。

3/26 芝峠温泉宿泊棟増築竣
工式がレストビレッジ
峰で行われ、市川会長
を始め幹部が招かれ、
ブロンズ像を記念品と
して贈呈。

4/5 東京下山会 (松代地区)
発足 鳩ヶ谷市蘭生会
館で創立総会開催30名
出席。会長に宮澤長三
氏を選出。町議宮澤一
慶氏、副会長 (松代地
区代表) 鈴木佐一郎氏
らが招かれた。

暖かな日差しに誘われて梅の
花も咲き、近ごろでは桜の開花
ニュースも聞こえてくる季節に
なって参りました。
皆様にはお変わりなくご壮
健のこととお察し申し上げます。

「ふるさととは 遠きにありて
おもふもの」との詩があります
が、最近まで私もそのように思
い懐かしんでおりました。

ところが、幼いころからの夢
だったほくほく線の開通で、急
に松代町が近く感じ、親しみが
増し、懐かしさが倍に倍にふく
れてきました。四季折々の変化
に富み、冬の雪には大変なご苦
勞と厳しさが必要とされること
でしょうが、雪とつき合う心が
優しさを育み、春にはさまざま
な草木が一斉に芽を吹き、冬の
間耐えてきた人達に底知れぬ喜
びを感じさせてくれる雪解けの
山や川のせせらぎ、そして緑の

草の香をいっばい与えてくれる
大自然に恵まれたふるさとがあ
る幸せをしみじみ感じます。
山深し 白銀まぶし 越の旅
このような町に電車が通り、
“松代はすぐそこ”
“日帰りできる松代”
計画を立てればハイキング気分
で出かけられる距離になったこ
とを実感しました。
これからは友達や知人に声を

かけ、都会ではできない自然の
観察を満喫できるふるさとを自
慢し続けて参ります。
最後になり恐縮ですが、広報
まつだいを愛読させていただい
ております。忘れかけていたこ
とを思い起こさせてくれたり、
また「園芸一口メモ」は楽しみ
にしております。ありがとうございます。

ほくほく線開通後も地元の皆
様方のご尽力に感謝し、故郷を
離れた大勢の人達との交流の輪
が広がり、松代町がますます発
展されますよう願っております。



私の故郷

辻愛子

東京都台東区在住

松代・定吉出身

東京松代会

新会員を 募集中!

申込先 (各地区の副会長)

松代地区 鈴木 佐一郎
☎03-3924-6814
峰方地区 若井 幸
☎0462-41-1735
伊沢地区 山岸 弘政
☎045-934-9584
山平地区 高橋 長松
☎0489-22-2975
奴奈川地区 牧田 典夫
☎03-3653-2872

文芸



蒲生句会

降りそそぐ春の光や立ばなし 折人
鐘ひびき村のすみまで彼岸晴 翔山
目の先を小ねずみよぎる春炬燵 耕山
お彼岸の早も来ている花売女 泥水
囁きのもれて米そうな雛の昏 月日
いくたびも風邪をひくなど汽車の窓 鐵堂
昏の灰も気にせず日刺食う

しづみ句会

雛料理今年も母は精こめて 八千代
句会宿雛の座敷に通さる、 紅茶
蠟燭の火に古びたる涅槃絵図 辰風
しまく中歩く前向き後向き 千登世
老僕の頑固一徹櫓木割る 六花
日脚伸ぶ老女二人のレストラン 淡水
春炬燵茶のみ話は縁むすび とし子
雛句会まず白酒を戴きし 枯水

短歌

イベントの大雪達磨不格好 公鳴
春近し伊豆への旅に誘はれし 昌弘
暖冬の雪重きかも杉群のところどころの幹白く裂く
訪へば校舎の壁の張り板に今漉きし和紙輝きて見ゆ 本山 祖道
建てしまま空家となりて主のなき猫の足跡雪に残れる 若井 博
背の木立闇に浮き立つ雪舞台 裸太鼓で冬の陣あく
積雪のまだ多けれど杉叢は日に日に小鳥の声の賑はふ 柳 コメ
野石 念



園芸一ロメモ

サクラ(ソメイヨシノ)

(バラ科)

江戸末期、江戸の駒込染井の植木屋が初めて売り出したというのでこの名があるが、あとになって伊豆半島のエドヒガシと、この地方に多いオオシマザクラとで自然にできた雑種であろう



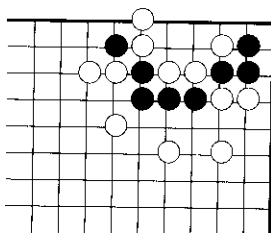
ということになったそうなの。葉の出る前に花が満開になる様子は、サクラの中で絢爛豪華さにおいてその右に出るものはない。佳人薄命の例のように、病害虫に侵されやすく、短命なのが欠点でもあり、イサギヨサでもある。

有段をめとして

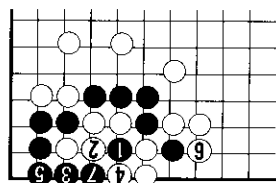
詰碁

出題 名人 武宮正樹

●黒先勝(7手まで)
●ヒント：隅を生きたのでなく白石を取る。
3分で一級、2分以内で有段者



「詰碁正解」黒1の明かりが白の手数を詰める手段、白2以下必然の応酬ですが黒7でいただ3。





きいろ組さん



関谷友貴 くん(4歳)
松代・よしみや



松山 舞 ちゃん(4歳)
犬伏・あめや



(英文)

マットの エチゴ 見聞録

(和訳は16ページ)

あなたの未来を支える

国民年金

あなたの納める保険料は「あなたの将来」と「みんなの年金を支えます」。

国民年金の納め忘れはありませんか? きちんと納めて、あなたの明るい未来を手に入れましょう。

● 保険料の納付には

便利で安心な《口座振替》をご利用ください。

一度手続きを行うと、指定された口座から毎月自動的に引き落とされるので大変便利です。

● 口座振替の手続きは

あなたの預・貯金口座のある金融機関等で行います。

● 持っていくものは

年金手帳や役場から送られた納付書、預・貯金通帳、通帳届出印が必要です。これらのものをお持ちになって「口座振替依頼書(金融機関等にありますが)」に必要事項を記入して申し込んでください。

なお、国民年金の保険料額は平成10年4月分から1ヶ月当り13,300円になります。

成人式は 5月3日

松代町の成人式は、5月3日(憲法記念日)午前10時受付、総合センターで開催されます。

本年度の対象者には、すでにご案内いたしましたがお案内もれの方がいましたら、公民館までご連絡ください。なお、今年の対象者は、昭和52年4月1日から53年4月1日生まれまでの方です。

公民館 ☎ 7-2301

学卒求人受理説明会

上越公共職業安定所では、来春3月に新規学校卒業者を対象とする求人申し込み手続きについての説明会を開催します。

日時及び会場は次のとおり。

①10年4月23日(木) PM1:30～

リージョンプラザ上越

コンサートホール

②10年4月24日(金) PM2:00～

上越公共職業安定所

安塚分室 会議室

運営スタッフ募集!

第15回全国都市緑化フェア実行委員会では、フェア期間中、新潟・新津両会場で案内業務等を行う福祉サービススタッフなどの募集を行います。応募資格は平成10年4月1日現在で満18歳以上の方(高校生を除く)で会期前に行われる「事前研修」を含め、フェア期間中(8月1日～10月18日)勤務可能な方。

選考は、書類選考と面接。

応募期間は5月20日(木)まで。

詳しい内容は

実行委員会事務局「スタッフ募集係」担当:渡辺・御所園

☎ 025-826-2100までお気軽にお問い合わせください。

★ポスターイラストも募集!

また、同実行委員会では、第4号公式ポスターのイラストも募集しています。最優秀賞には賞状及び賞金50万円、その他に優秀賞、入選、ジュニア賞なども用意しています。

応募期間は5月11日(月)まで。

詳しい内容は、実行委員会事務局「ポスター応募係」まで

☎ 025-826-2100

はじめまして。Let me begin by introducing myself. My name is Matthew Reesor and I work as an Assistant English Teacher at Matsudai High School. I am 24 years old and come from Canada. Please call me Matt.

I have been living in Matsudai for 19 months and over this time I have enjoyed many interesting, enjoyable, and even puzzling experiences. I felt that it would be interesting if, once a month, I shared my thoughts on my experiences with the people of Matsudai.

This month I would like to talk about winter. While Matsudai certainly gets a lot of snow, the winter is not nearly as long or as cold as where I am from. Winter in Canada begins in November and lasts until the middle of April. On some days in January or February it can be as cold as -30 Celsius. Our cars don't start, water pipes under the streets sometimes break and we have to keep our pets indoors. 寒いんですよ!

At any rate, we can all rest assured that spring will soon be here and I am very much looking forward to enjoying ohanami in Takada and Muramatsu. I plan to share my thoughts on ohanami in next month's column. Until then, please say hello if you see me around Matsudai, and enjoy spring!

お知らせ

補聴器の 無料相談会

補聴器の無料相談会を次のとおり開催します。

【日時】 4月28日(火)

午後2時～午後3時30分

【会場】 浜海荘 ☎ 7-3516

【その他】

身体障害者手帳をお持ちの方は、その手帳と印鑑を持参してください。

【問い合わせ先】 役場住民課
社会福祉係 ☎ 7-2220

出稼ぎ者のみなさんへ

社保から国保に保険証の変更人は、早めに届け出をお願いします。

◎国保への届出は14日以内に

	こんなとき	持参するもの
国保に加入	他市区町村から転入してきたとき	印かん、転出証明書
	他の健康保険を脱退したとき	印かん、健保の離脱証明書
	生活保護を受けなくなったとき	印かん、保護廃止決定通知書
	子どもが生まれたとき	印かん、保険証、母子健康手帳
国保を脱退	他市区町村へ転出したとき	印かん、保険証
	他の健康保険に加入したとき	印かん、国保と健保の保険証
	生活保護を受けることになったとき	印かん、保険証、保護開始決定通知書
	死亡したとき	印かん、保険証、死亡を証明するもの
その他	⑦修学のため、子どもが他の市区町村に下宿するとき	印かん、保険証、在学証明書
	⑧長期旅行などで別個の保険証がほしいとき	印かん、保険証

十日町広域圏 クリーン作戦に 参加しませんか

十日町広域圏域で4月29日(木)みどりの日に、「春のクリーン作戦」と銘打って、道路沿いの空き缶拾いを一斉に行います。

当日、午前7時30分より集落単位に集合し、道路沿いの空き缶拾いを約1時間程度行う予定です。

参集場所などについては情報無線でお知らせします。皆様のご協力をお願いいたします。

春です！あなたの 愛犬は大丈夫？

狂犬病

予防注射

【期日】 4月27日(月)

【注射会場・時間】

- ①蒲生集落開発センター前
10:00～10:15
- ②芝峠温泉駐車場
10:30～10:40
- ③④松代町役場前
10:50～11:50 13:00～14:00
- ⑤犬伏作業所
14:10～14:20
- ⑥室野克雪管理センター
14:45～15:15

【注射会場に持参するもの】

・狂犬病予防注射済票申請書
(黄色い紙)

・印鑑 ・料金 3,100円

※新しく犬を飼う場合

・印鑑 ・料金 6,100円

※当日都合の悪い方は、役場国保衛生係に連絡願います。

室野『危険物処理場』

ご利用日注意！

4月より指定日以外は危険物の持ち込みはできませんので、ご注意願います。

なお、持ち込み可能日については『平成10年度ごみ・危険物の収集計画表』に掲載してありますのでご覧ください。

公職選挙法の改正 投票時間が延長されます

昨年12月に公職選挙法が改正され、投票時間の延長など、その制度が大きく変わりました。主な改正点は次のとおりです。

また、この制度は10年6月1日以降の選挙から適用されます。

7月には、参議院議員選挙が予定されています。詳しくは、今後お知らせする予定です。

主な改正点

《投票時間》

旧 午前7時～午後6時

新 午前7時～午後8時

《不在者投票時間》

旧 午前8時30分～午後5時

新 午前8時30分～午後8時

《不在者投票事由の緩和》

①選挙の当日が仕事等の場合、勤務先が…

旧 自分の投票区域外に限る

新 自分の投票区域を問わず投票できる

②選挙の当日が旅行等の場合、滞在先が…

旧 松代町外に限る

新 自分の投票区外にいれば投票できる

《選挙人名簿の定時登録回数》

旧 年1回(9月)

新 年4回(3・6・9・12月)

《投票立会人の定足数》

旧 3人 新 2人

労政事務所の耳寄り情報

労政事務所では、労働問題全般について相談に応じようと、10年4月から労働相談ダイヤル『労働110番』を開設します。

賃金、労働時間、解雇などでお困りの方は、労働者、使用者を問わずお気軽にご相談ください。(来所、電話いずれも可)

《時間》

平日の8時30分～17時15分

(時間外は、留守番電話で

24時間お受けします)

《労働相談ダイヤル》

☎ 0255-26-6110

◆上越労政事務所

上越市本城町5-6 上越総合庁舎

戸籍の窓口

(2月26日～3月25日)

げんきな良い子に(出生)

室岡 海友^{みうとも}・秀貴^{しゅうき}・理恵^{りえ}
(女の子・松代・いんきよ)
柳 美花^{みか}・典起^{のり}・妙子^{みよこ}
(女の子・菅刈・もぜん)
畔上 朴哉^{はのり}・清二^{せいじ}・由美子^{ゆみこ}
(男の子・蒲生)

ご冥福を祈ります(死亡)

市川ツジ^{いちがわ つじ} 82歳
(田沢・ごじゅうがり)
若月ミユ^{わづき みゆ} 85歳
(海老・おおしも)
小堺マキ^{こさき まき} 88歳
(蓬平・こうじや)
石口達吉^{いしかつ たつきち} 49歳
(松代・ぶんぱち)

ことわざ

*隋徳寺をきめる

「ずい」とは突然の移動を表す言葉。あとのことなどいっさいかまうことなく逃げること。一目散隋徳寺という。

*日暮れて道遠し

時間を無駄に使ったり年をとってしまい残された時間は少ないのに、やりたいことややらなければならないことはまだまだたくさん残っている…ということ。

*富貴は浮雲の如し

財産も名誉も、空に浮く雲のように不安定なもので、次の瞬間にどう変化するかわからない。また不正に得た富貴は雲のようににはかなく消えるということ。



マシュー・リーサー
Matthew Reesor
(県立松代高校・カナダ)

「はじめまして。」まず自己紹介させてください。名前は、マシュー・リーサーといいます。県立松代高校で英語指導助手と

マットの エチゴ見聞録

松代には十九カ月住んでいてその間、おもしろくて楽しく、そして悩まされるようなこともありました。こうした経験で感じたことを松代の人たちと月に一度、分かち合えたらおもしろいだろうなあと思ったのです。今月は冬について書きたいと思います。確かに松代には雪がたくさん降りますが、私の故郷に比べれば、それほど長くも寒くもないのです。カナダの冬は十一月に始まり、四月の中ごろまで続きます。一月や二月には

六月に創立五十周年を迎える松代高校。英語教師のマットさんから英文をいただきました。和訳は、同校の丸山先生です。今月号は都合で14ページに英文を載せましたが、来月号からは新コーナーで登場します。一年間のお楽しみです。お楽しみに！

マイナス三十度まで冷える日もあります。車は走り出さず、地下の水道は破裂することもありペットも家の中で飼わなければなりません。「寒いんですよ」いずれにしても、必ずこの地にも間もなく春はやって来ますし、高田や村松のお花見もとでも楽しみます。来月号ではこのお花見について考えていきたいと思っています。町で私を見かけたら「よろしく」と声をかけてください。それでは春をエンジョイしてください。

編集後記

▼んつとこしよ！どっこいしよ！大きな無は抜けません。お父さんやお母さん、おじいさんやおばあさんに頼んでやつのこととで抜けました。大きな無が抜けました。それぞれは小さな力でも呼吸を整え協力し合えば大きなことが出来る。冬の陣でこんな童話を思い出しました。影で働く多くの人たちの協力と寒い中を参加された皆様に感謝します。▼春は引越シーズン。就職や進学、転勤などで忙しい日が続いた方もやとと落ちて着かれたのでは。▼機構改革で総務課は三階から二階に。先祖代々受け継いだ大切な書類や写真の行方は大丈夫かな？▼窓越しの景色にも新鮮さを感じます。世の中を見る目線も変えたいもの。今年度もよろしくお願います。そして、みんなで大きな無を……

男	2,243 人	(-14人)
女	2,289 人	(-19人)
計	4,532 人	(-33人)
世帯数	1,447世帯	(-5 世帯)

出生	4 人	死亡	7 人
転入	18人	転出	48人
(10年3 月末日現在)			

人口の動き